

**Зип Общепит**

**vsezip.ru**

**DESPIECE TECNICO**

**+7(812)987-08-81**

**Cocinas eléctricas  
Electric ranges  
Fourneaux électriques  
Elektro-herde  
Cucine elettriche  
Fogões elétricos**

**GAMA 700**

**Modelos:**

**CE7-20 Q**

**CE7-40 Q**

**CE7-41 Q**

***Enero 2010 January***

***Revisado Mayo 2014 May Revised***

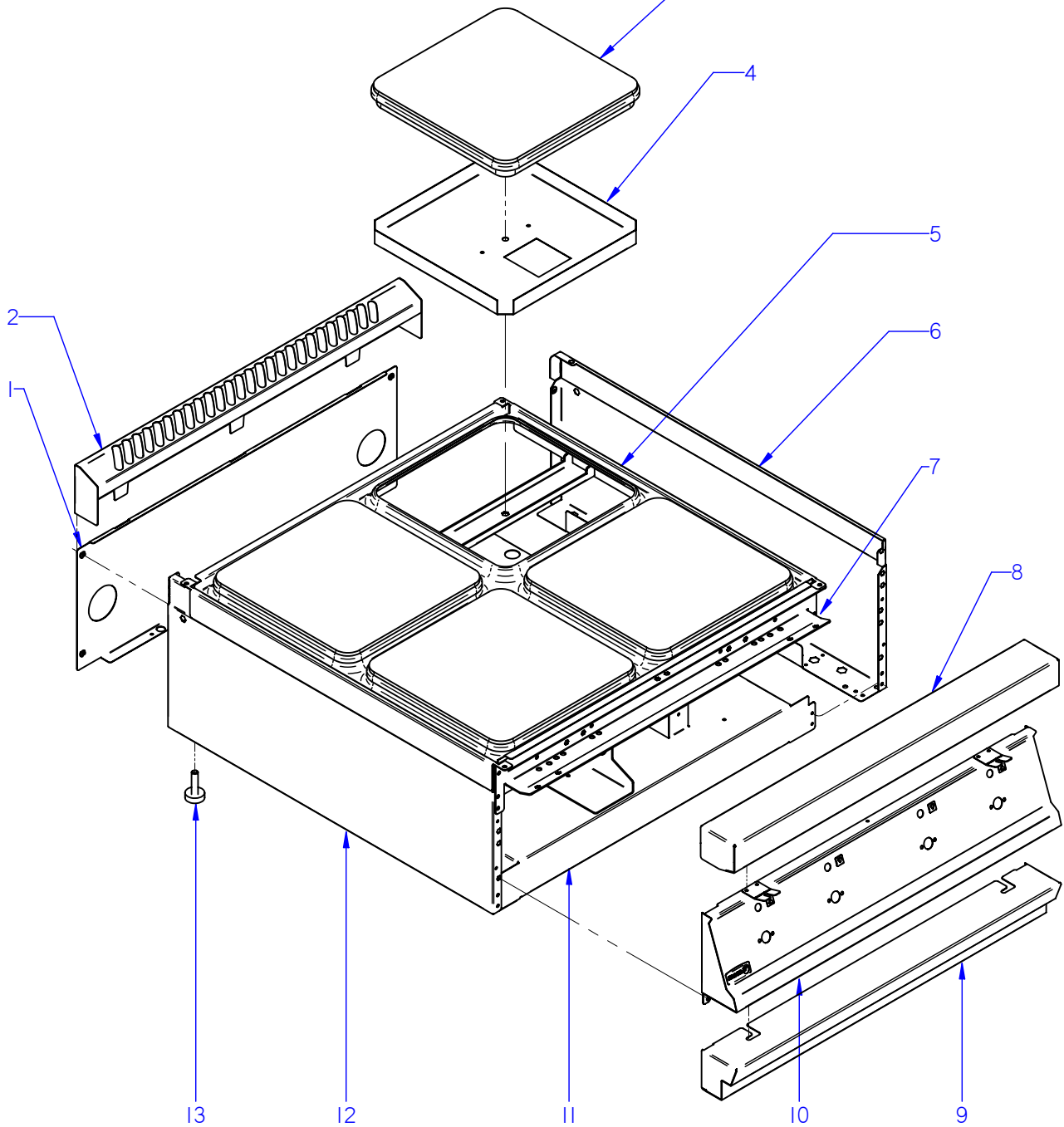


**FAGOR INDUSTRIAL**

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

| N plano | Firma              | Fecha   | Aparato                    | MUEBLE / UNIT | Lamina | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b> |
|---------|--------------------|---------|----------------------------|---------------|--------|---------------------------------------|
| C-2792  | <i>[Signature]</i> | 2011-01 | COCINA CE7-20 Q / CE7-40 Q |               | 1      | Oñate                                 |

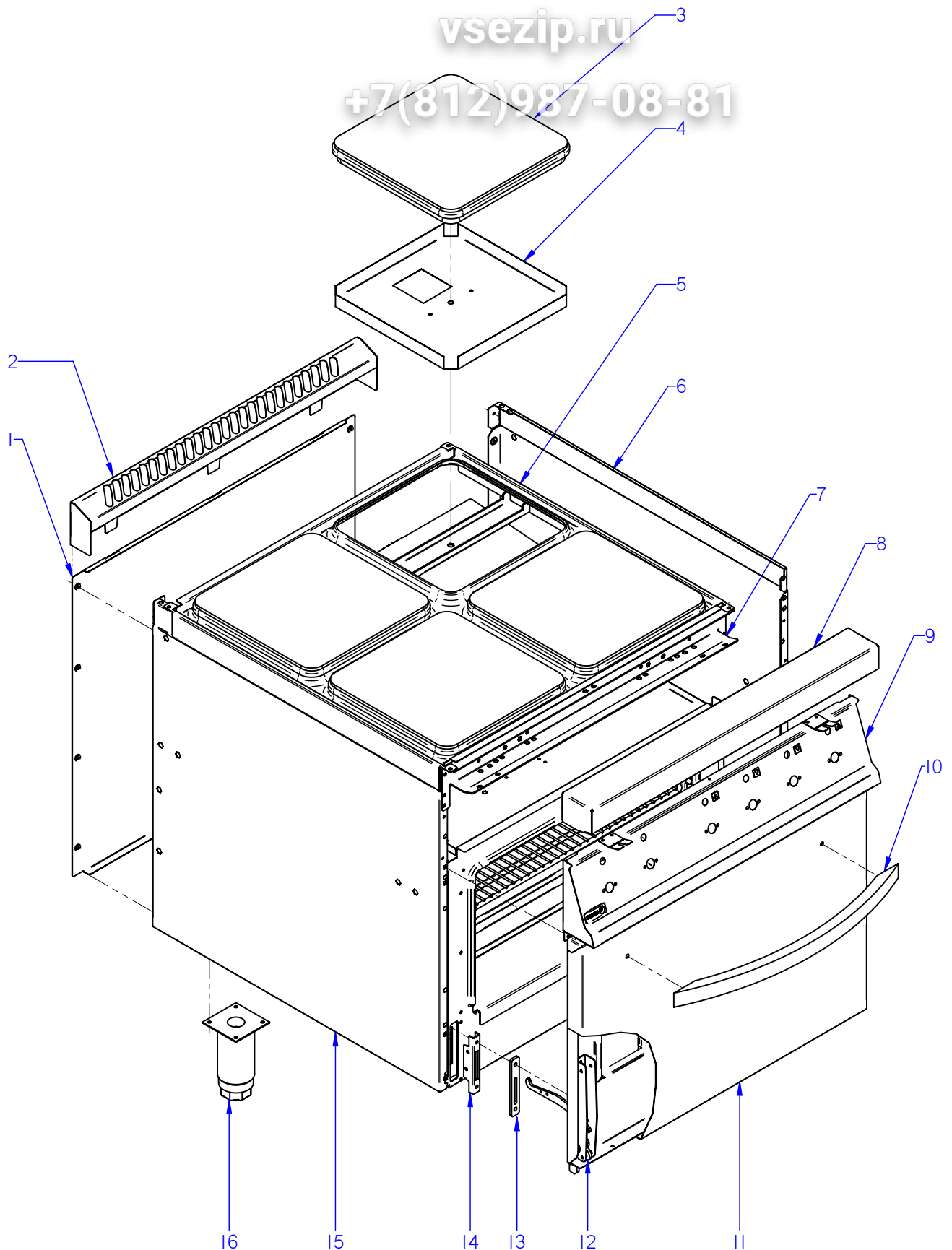
| MOD. |             | COCINAS / RANGES              | ZONA / ZONE                 | MUEBLE / UNIT |          |  |  |  |
|------|-------------|-------------------------------|-----------------------------|---------------|----------|--|--|--|
| ITEM | CODIGO CODE | DENOMINACION                  | NAME                        | CE7-20-Q      | CE7-40-Q |  |  |  |
| 1    | H602804000  | PANEL POSTERIOR SU. G700 1/2M | SUP REAR PANEL G700 1/2M    | 1             | —        |  |  |  |
| 1    | H602808000  | PANEL POSTERIOR SUP. G700 1M  | SUP REAR PANEL G700 1M      | —             | 1        |  |  |  |
|      | Q419005000  | REMACHE 4X8 ALMG3 / ALUMINIO  | RIVET 4X8 ALMG3 / ALUMINIUM | 4             | 4        |  |  |  |
|      | Q042022000  | TORNILLO AVELLANADO M4X15     | COUNTERSUNK SCREW M4X15     | 1             | 1        |  |  |  |
|      | X010503000  | CIERRE MUELLE                 | LOCK SPRING                 | 3             | 4        |  |  |  |
|      | Q419007000  | REMACHE TUBULAR C/V D3.2X6    | TUBULAR RIVET C/V D3.2X6    | 6             | 8        |  |  |  |
| 2    | U955406000  | EMBELLECEDOR POSTERIO. 1/2M   | REAR TRIM. 1/2M             | 1             | —        |  |  |  |
| 2    | U955407000  | EMBELLECEDOR POSTERIOR 1M     | REAR TRIM 1M                | —             | 1        |  |  |  |
| 3    | U673011000  | PLACA 3000W-230V              | PLATE 3000W-230V            | 2             | 4        |  |  |  |
| 4    | U955408000  | CAZOLETA                      | CASING                      | 2             | 4        |  |  |  |
|      | Q162050000  | TUERCA EXAGONAL M8X1 INOX     | HEXAGONAL M8X1 INOX         | 2             | 4        |  |  |  |
|      | Q262050000  | ARANDELA GROW. A8 A.304       | WASHER GROW. A8 A.304       | 2             | 4        |  |  |  |
|      | Q232050000  | ARANDELA A8                   | WASHER A8                   | 2             | 4        |  |  |  |
| 5    | U955404000  | MESA 1/2M CEQ7-41             | BENCH 1/2M CEQ7-41          | 1             | —        |  |  |  |
| 5    | U955405000  | MESA 1M CEQ7-41               | BENCH 1M CEQ7-41            | —             | 1        |  |  |  |
|      | Q012031000  | TORNILLO EXAGONAL M5X10 A.304 | HEXAGONAL BOLT M5X10 A.304  | 4             | 4        |  |  |  |
| 6    | U952824000  | PANEL LATERAL SUP. DCHO. CEQ  | RIGHT SUP. SIDE PANEL CEQ   | 1             | 1        |  |  |  |
|      | Q221342000  | REMACHE EXAGONAL M5           | HEXAGONAL RIVET M5          | 5             | 5        |  |  |  |
|      | Q221343000  | REMACHE EXAGONAL M6           | HEXAGONAL RIVET M6          | 1             | 1        |  |  |  |
|      | Q419005000  | REMACHE 4X8 ALMG3 / ALUMINIO  | RIVET 4X8 ALMG3 / ALUMINIUM | 4             | 4        |  |  |  |
| 7    | H602602000  | ESCUADRA AMARRE ANTER. 1/2 M  | FRONT FASTENING BRACKET 1/2 | 1             | —        |  |  |  |
| 7    | H602603000  | ESCUADRA AMARRE ANTER. 1 M    | FRONT FASTENING BRACKET 1   | —             | 1        |  |  |  |
|      | Q221342000  | REMACHE EXAGONAL M5           | HEXAGONAL RIVET M5          | 6             | 6        |  |  |  |
| 8    | H125403000  | ANTERIOR MESA 1/2M G-700      | FRONT BENCH 1/2M G-700      | 1             | —        |  |  |  |
| 8    | H125409000  | ANTERIOR MESA 1M G-700        | FRONT BENCH 1M G-700        | —             | 1        |  |  |  |
|      | Q152004000  | TORNIL. APLASTADO M5X13 A 304 | FLAT HEADED SCREW M5x13 A 3 | 2             | 2        |  |  |  |
| 9    | H602803000  | ZOCALO 7-05 Q                 | SKIRTING 7-05 Q             | 1             | —        |  |  |  |
| 9    | H602816000  | ZOCALO 7-10 Q                 | SKIRTING 7-10 Q             | —             | 1        |  |  |  |
|      | Q012031000  | TORNILLO EXAGONAL M5X10 A.304 | HEXAGONAL BOLT M5X10 A.304  | 2             | 2        |  |  |  |
|      | Q302022000  | ARANDELA 16X6X1.2 A.304       | WASHER 16X6X1.2 A.304       | 2             | 2        |  |  |  |

**+7(812)987-08-81**

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

|         |                    |         |         |                 |        |                                       |
|---------|--------------------|---------|---------|-----------------|--------|---------------------------------------|
| N plano | Firma              | Fecha   | Aparato | MUEBLE / UNIT   | Lamina | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b> |
| C-2793  | <i>[Signature]</i> | 2011-01 |         | COCINA CE7-41 Q | 2      | Oñate                                 |

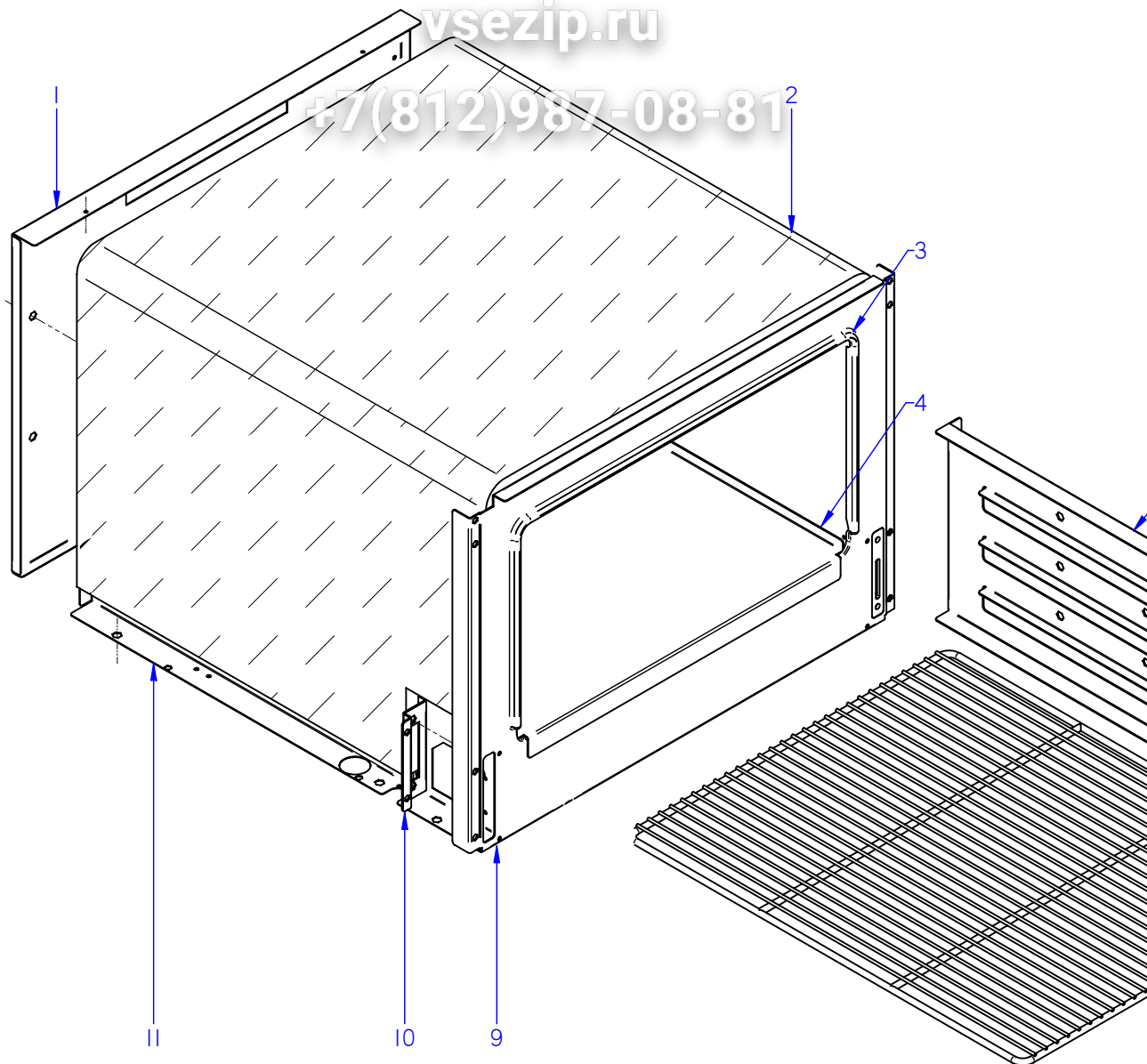
| MOD. |                 | COCINAS / RANGES              |                               | ZONA / ZONE |  | MUEBLE / UNIT |  |  |  |
|------|-----------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------|--|---------------|--|--|--|
| ITEM | CODIGO CODE     | DENOMINACION                  | NAME                          | CE7-41-Q    |  |               |  |  |  |
| 1    | S562805000      | PANEL POSTERIOR G750          | REAR PANEL G750               | 1           |  |               |  |  |  |
|      | Q419005000      | REMACHE 4X8 ALMG3 / ALUMINIO  | RIVET 4X8 ALMG3 / ALUMINIUM   | 8           |  |               |  |  |  |
| 2    | U955407000      | EMBELLECEDOR POSTERIOR 1M     | REAR TRIM 1M                  | 1           |  |               |  |  |  |
| 3    | U673011000      | PLACA 3000W-230V              | PLATE 3000W-230V              | 4           |  |               |  |  |  |
| 4    | U955408000      | CAZOLETA                      | CASING                        | 4           |  |               |  |  |  |
|      | Q162050000      | TUERCA EXAGONAL M8X1 INOX     | HEXAGONAL M8X1 INOX           | 4           |  |               |  |  |  |
|      | Q262050000      | ARANDELA GROW. A8 A.304       | WASHER GROW. A8 A.304         | 4           |  |               |  |  |  |
|      | Q232050000      | ARANDELA A8                   | WASHER A8                     | 4           |  |               |  |  |  |
| 5    | U955405000      | MESA 1M CEQ7-41               | BENCH 1M CEQ7-41              | 1           |  |               |  |  |  |
|      | Q012031000      | TORNILLO EXAGONAL M5X10 A.304 | HEXAGONAL BOLT M5X10 A.304    | 4           |  |               |  |  |  |
| 6    | U952822000      | PANEL LATERAL DCHO. CEQ7-41   | RIGHT SIDE PANEL CEQ7-41      | 1           |  |               |  |  |  |
|      | Q221342000      | REMACHE EXAGONAL M5           | HEXAGONAL RIVET M5            | 13          |  |               |  |  |  |
|      | Q221343000      | REMACHE EXAGONAL M6           | HEXAGONAL RIVET M6            | 9           |  |               |  |  |  |
|      | Q012043000      | TORNILLO EXAGONAL M6X20 A.304 | HEXAGONAL BOLT M6X20 A.304    | 2           |  |               |  |  |  |
|      | Q302022000      | ARANDELA 16X6X1.2 A.304       | WASHER 16X6X1.2 A.304         | 2           |  |               |  |  |  |
| 7    | H602603000      | ESCUADRA AMARRE ANTER. 1 M    | FRONT FASTENING BRACKET 1 M   | 1           |  |               |  |  |  |
|      | Q221342000      | REMACHE EXAGONAL M5           | HEXAGONAL RIVET M5            | 16          |  |               |  |  |  |
|      | Q012031000      | TORNILLO EXAGONAL M5X10 A.304 | HEXAGONAL BOLT M5X10 A.304    | 6           |  |               |  |  |  |
| 8    | H125409000      | ANTERIOR MESA 1M G-700        | FRONT BENCH 1M G-700          | 1           |  |               |  |  |  |
|      | Q152004000      | TORNIL. APLASTADO M5X13 A 304 | FLAT HEADED SCREW M5x13 A 304 | 2           |  |               |  |  |  |
| 9    | U952802000      | PORTAMANDOS COMPLE. CE-741    | COMPL. CONTROL HOLDER CE-741  | 1           |  |               |  |  |  |
|      | Q152004000      | TORNIL. APLASTADO M5X13 A 304 | FLAT HEADED SCREW M5x13 A 304 | 4           |  |               |  |  |  |
|      | U912805000      | ESCUDO FAGOR G700             | FAGOR EMBLEM G700             | 1           |  |               |  |  |  |
|      | Q221023000      | CLIP SUJECIÓN RÁPIDA Ø5       | RAPID CONNECT CLIP Ø5         | 2           |  |               |  |  |  |
| 10   | U020504000      | ASA DE HORNO COMPL. G 900     | COMPL. OVEN HANDLE G 900      | 1           |  |               |  |  |  |
|      | Q302022000      | ARANDELA 16X6X1.2 A.304       | WASHER 16X6X1.2 A.304         | 2           |  |               |  |  |  |
|      | Q012041000      | TORNILLO EXAGONAL M6X10 A.304 | HEXAGONAL BOLT M6X10 A.304    | 2           |  |               |  |  |  |
|      | Q302022000      | ARANDELA 16X6X1.2 A.304       | WASHER 16X6X1.2 A.304         | 2           |  |               |  |  |  |
|      | <b>12038310</b> | <b>KIT PUERTA HORNO</b>       | <b>OVEN DOOR KIT</b>          | <b>1</b>    |  |               |  |  |  |
| 11   | U910501000      | PUERTA DE HORNO G700          | OVEN DOOR G700                | 1           |  |               |  |  |  |
|      | U910502000      | CONTRAPUERTA HORNO G700       | OVEN DOOR REVERSE G700        | 1           |  |               |  |  |  |

**+7(812)987-08-81**

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

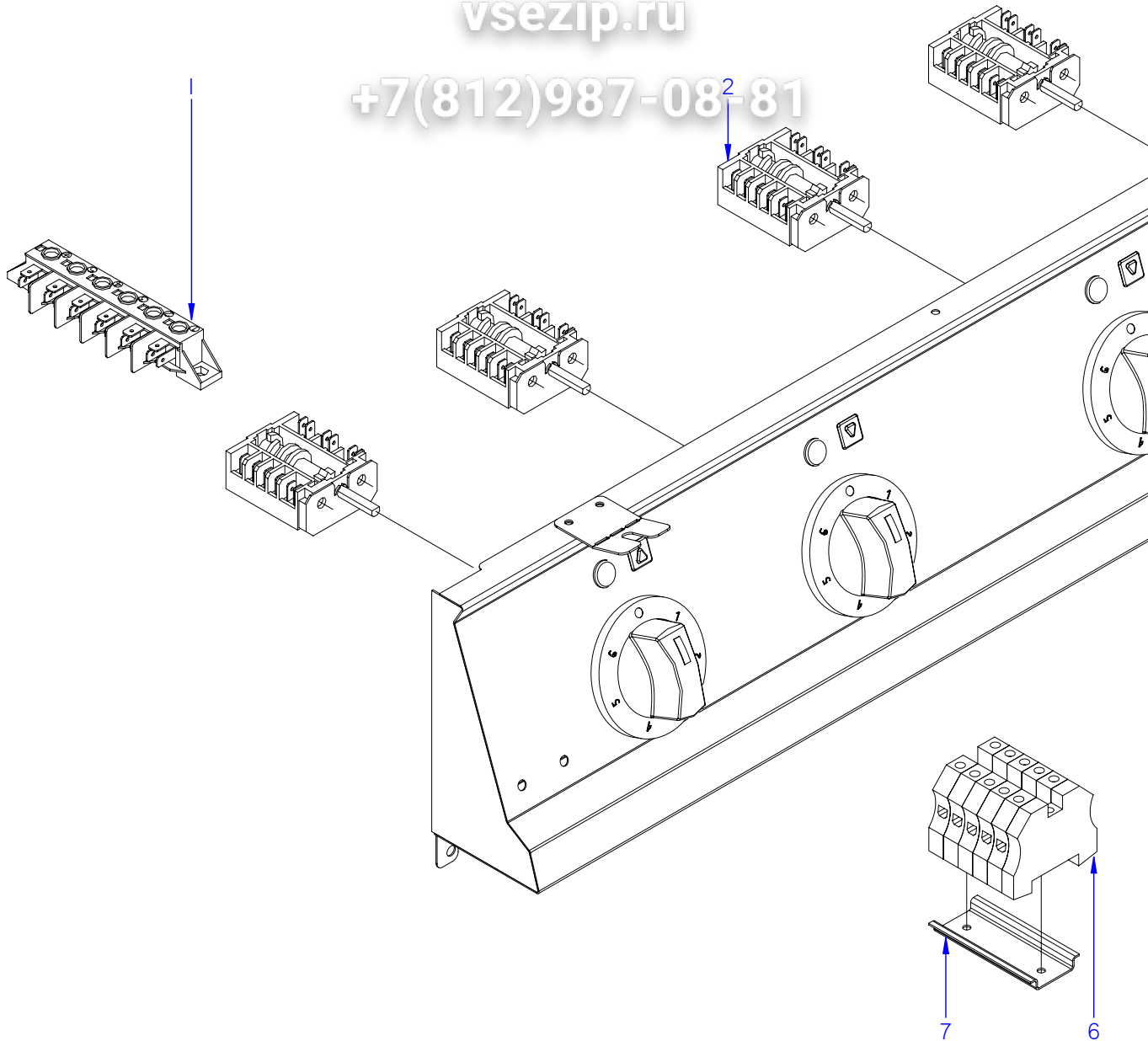
|          |                    |         |                 |               |        |                                                 |
|----------|--------------------|---------|-----------------|---------------|--------|-------------------------------------------------|
| Nº plano | Firma              | Fecha   | Aparato         | HORNO / OVENS | Lamina | Fagor Industrial S. Coop. <b>FAGOR</b><br>Onate |
| C-2794   | <i>[Signature]</i> | 2011-01 | COCINA CE7-41 Q |               | 3      |                                                 |

**+7(812)987-08-81**

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08<sup>2</sup>-81



ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

N plano  
C-2795

Firma  
Irene Gerasimova

Fecha  
2011-01

Aparato  
PARTE FUNCIONAL ELECTRICA / ELECTRIC FUNCTIONAL PART  
COCINA CE7-20 Q / CE7-40 Q

Lamina  
4

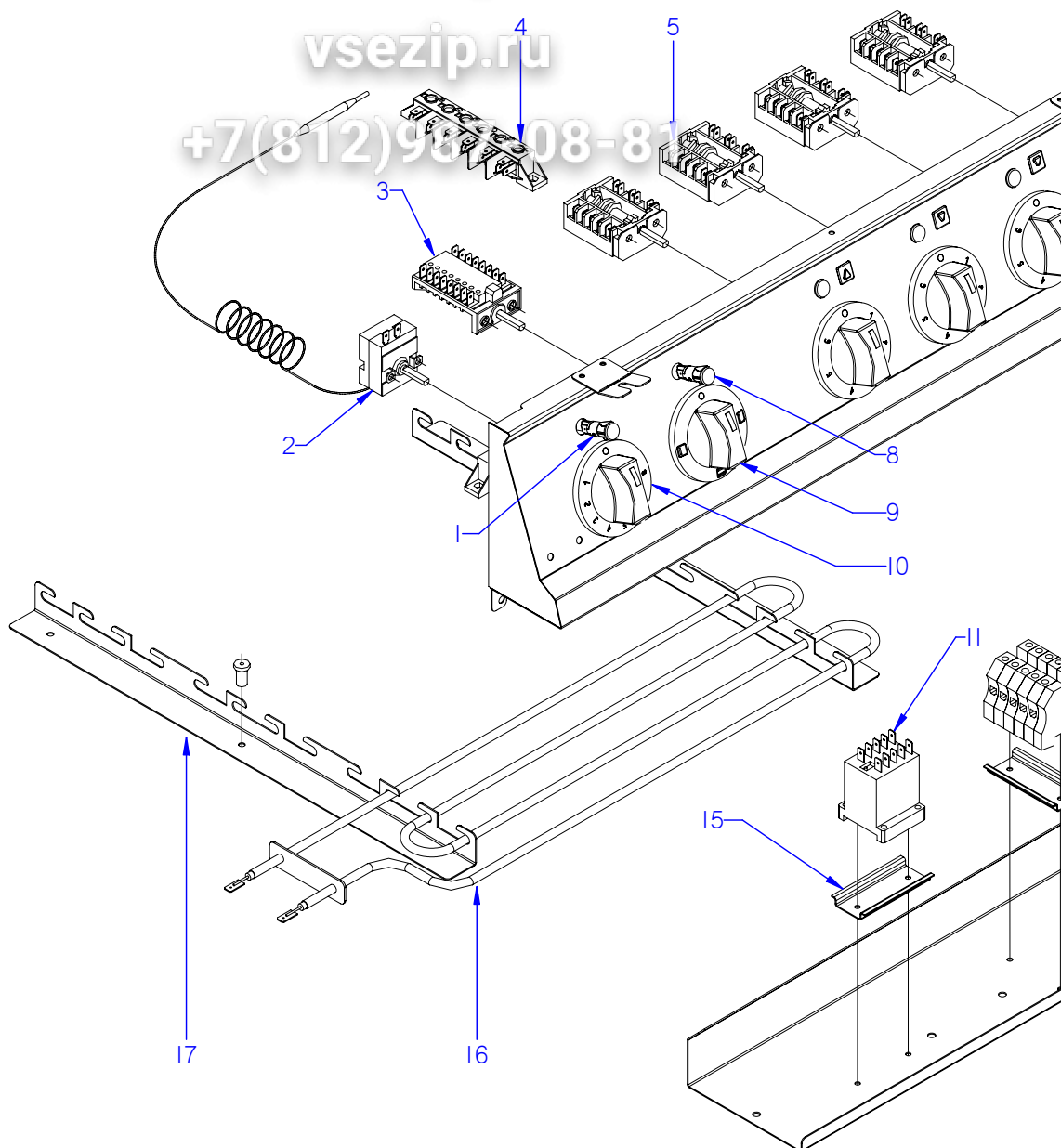
Fagor Industrial S. Coop. **FAGOR**  
Onate

**+7(812)987-08-81**

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)904-08-81



ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO  
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

N plano  
C-2796

Firma  
Irene Gerasimova

Fecha  
2011-01

Aparato

PARTE FUNCIONAL ELECTRICA / ELECTRIC FUNCTIONAL PART  
COCINA CE7-41 Q

Lamina  
5

Fagor Industrial S. Coop. **FAGOR**  
Onate

| MOD. |                | COCINAS / RANGES              |                              | ZONA / ZONE |  | PARTE FUNCIONAL ELECTRICA<br>ELECTRIC FUNCTIONAL PART |  |  |  |
|------|----------------|-------------------------------|------------------------------|-------------|--|-------------------------------------------------------|--|--|--|
| ITEM | CODIGO<br>CODE | DENOMINACION                  | NAME                         | CE7-41-Q    |  |                                                       |  |  |  |
| 1    | R693056000     | PILOTO AMBAR 41227000A4       | AMBER PILOT 41227000A4       | 1           |  |                                                       |  |  |  |
| 1    | 12024669       | PILOTO AMBAR Ø18              | AMBER PILOT Ø18              | 1           |  |                                                       |  |  |  |
| 2    | X153000000     | TERMOSTATO 50-310 C           | THERMOSTAT 50-310 C          | 1           |  |                                                       |  |  |  |
|      | Q151320000     | TOR. ALOMADO M4X6 H.ZINCADO   | CURVED SCREW M4X6 H. ZINC    | 2           |  |                                                       |  |  |  |
| 3    | U673006000     | CONMUTADOR                    | SWITCH                       | 1           |  |                                                       |  |  |  |
|      | Q151320000     | TOR. ALOMADO M4X6 H.ZINCADO   | CURVED SCREW M4X6 H. ZINC    | 2           |  |                                                       |  |  |  |
| 4    | R253044000     | REGLETA AUXILIAR FV-122       | AUXILIARY TERMINAL STRIP FV- | 1           |  |                                                       |  |  |  |
|      | Q152004000     | TORNIL. APLASTADO M5X13 A 304 | FLAT HEADED SCREW M5x13 A 3  | 2           |  |                                                       |  |  |  |
| 5    | U673007000     | CONMUTADOR EGO                | EGO SWITCH                   | 4           |  |                                                       |  |  |  |
|      | Q151320000     | TOR. ALOMADO M4X6 H.ZINCADO   | CURVED SCREW M4X6 H. ZINC    | 8           |  |                                                       |  |  |  |
| 6    | R693056000     | PILOTO AMBAR 41227000A4       | AMBER PILOT 41227000A4       | 4           |  |                                                       |  |  |  |
| 6    | 12024669       | PILOTO AMBAR Ø18              | AMBER PILOT Ø18              | 4           |  |                                                       |  |  |  |
| 7    | U952101000     | MANDO Ø6 (CONMUTADOR-MESA)    | CONTROL Ø6 (SWITCH-BENCH)    | 4           |  |                                                       |  |  |  |
| 8    | R693055000     | PILOTO VERDE 41227000C7       | GREEN PILOT 41227000C7       | 1           |  |                                                       |  |  |  |
| 8    | 12047390       | PILOTO VERDE 230V AC 8KW 16MM | GREEN PILOT 230V AC 8KW 16M  | 1           |  |                                                       |  |  |  |
| 9    | U952102000     | MANDO Ø6 (CONMUTAD.-HORNO)    | CONTROL Ø6 (SWITCH-OVEN)     | 1           |  |                                                       |  |  |  |
| 10   | X482101000     | MANDO Ø6 (TERMOSTAO-HORNO)    | CONTROL Ø6 (THERMOSTAT -OV   | 1           |  |                                                       |  |  |  |
| 11   | Z213007000     | CONTACTOR 230 V. 50-60 HZ     | CONTACTOR 230 V. 50-60 HZ    | 1           |  |                                                       |  |  |  |
| 12   | R263003000     | BORNA PASO 35MM               | TAP TERMINAL 35MM            | 3           |  |                                                       |  |  |  |
|      | Z103035000     | BORNE TIERRA 35MM             | EARTH TERMINAL 35MM          | 1           |  |                                                       |  |  |  |
|      | R673010000     | BORNA PASO AZUL 35MM          | BLUE TAP TERMINAL 35MM       | 1           |  |                                                       |  |  |  |
|      | Z683096000     | TOPE FINAL WEW35 10590.0      | END STOP WEW35 10590.0       | 1           |  |                                                       |  |  |  |
|      | Z683068000     | SEÑALIZ.DEK-6WEIDMULLER       | SIGNS DEK-6WEIDMULLER        | 1           |  |                                                       |  |  |  |
| 13   | R023013000     | PRENSA ESTOPAS PG-21          | STUFFING BOX PG-21           | 1           |  |                                                       |  |  |  |
| 14   | U953001000     | CHAPA AMAR CONTACT. HORNO     | CONTACT. FASTE. PLATE OVEN   | 1           |  |                                                       |  |  |  |
|      | Q152004000     | TORNIL. APLASTADO M5X13 A 304 | FLAT HEADED SCREW M5x13 A 3  | 3           |  |                                                       |  |  |  |
| 15   | Z103083000     | GUIA CONTACTOR L-73 "         | CONTACTOR GUIDE L-73 "       | 2           |  |                                                       |  |  |  |
|      | Q419005000     | REMACHE 4X8 ALMG3 / ALUMINIO  | RIVET 4X8 ALMG3 / ALUMINIUM  | 4           |  |                                                       |  |  |  |
| 16   | U803004000     | RESISTENCIA 1000W-230V        | RESISTOR 1000W -230V         | 6           |  |                                                       |  |  |  |
| 17   | U805613000     | ESCUADRA SOPOR. RESISTENCIAS  | SUPP. BRACKET RESISTORS      | 4           |  |                                                       |  |  |  |
|      | Q419005000     | REMACHE 4X8 ALMG3 / ALUMINIO  | RIVET 4X8 ALMG3 / ALUMINIUM  | 12          |  |                                                       |  |  |  |

**+7(812)987-08-81**

PIEZAS ESPECIF. PARA DISTINTOS VOLT  
SPECIFIC PARTS FOR DIFFERENT VOLT

**+7(812)987-08-81**



+7(812)987-08-81

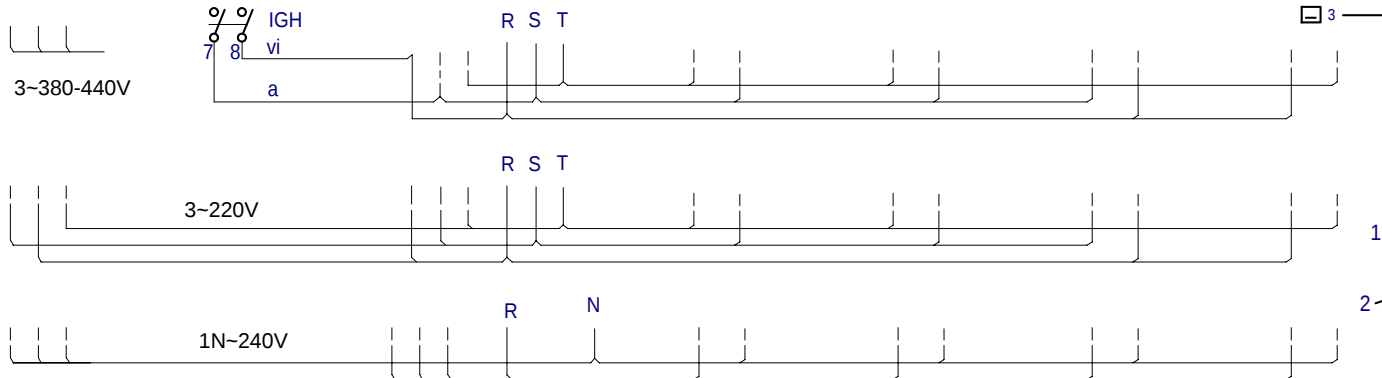
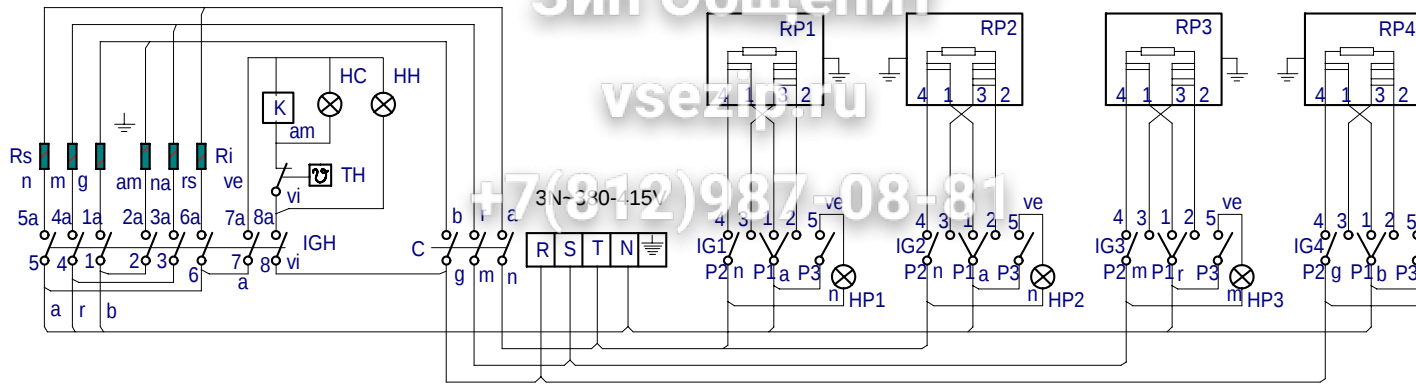


[illegible]

CE 941

CE 741

CE 641



HPx :Lampara Calentamiento Placas / Heating lamp (electrical plates)

IGx :Conmutadores de placas electricas / Main switch (electrical plates)

IGH :Conmutador General Horno / Oven main switch

HH : Lampara Horno Encendido / Main lamp (oven)

HC : Lampara Calentamiento Horno / Heating lamp (oven)

Ri : Resistencia Horno Inferior / Lower resistance (oven)

Rs : Resistencia Horno Superior / Top resistance (oven)

RPx :Placas electricas / Electrical plates

BH : Termostato de Horno / Thermostat (oven)

TFR:Transformador / Transformer

K: Contactor / Contactor

|                                               |              |                     |
|-----------------------------------------------|--------------|---------------------|
| Esquema teorico adhesivo                      |              |                     |
| Nº                                            | Pieza        |                     |
| Nº                                            | Modificacion |                     |
|                                               |              |                     |
|                                               |              |                     |
|                                               |              |                     |
|                                               |              |                     |
|                                               |              |                     |
|                                               |              |                     |
| Firma                                         |              | Fecha               |
| Dibujado                                      |              | implazaola 31/05/05 |
| Proyectado                                    |              |                     |
| Comprobado                                    |              |                     |
| Escala                                        |              |                     |
| 1/1                                           |              | C                   |
| Plano hau ez daiteke erabili ez berizita gure |              |                     |